

联 合 国

大 会



安全理事会



Distr.
GENERAL

A/40/745
S/17563

11 October 1985

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会
第四十届会议
议程项目 35
南非政府的种族隔离政策

安全理事会
第四十年

1985年10月10日

日本常驻联合国代表给秘书长的信

阁下知道，日本一向坚定不移地反对种族隔离，我国对南非采取的措施，在所有民主工业国家之中是最为严厉的。然而，鉴于南非最近的局势发展，日本政府于1985年10月9日宣布，日本政府决定，除已在实施的严厉措施以外，日本还要采取其他反对南非的措施。兹特随函附上日本外务大臣安倍晋太郎先生阁下有关此事的声明全文。

谨请将该声明全文作为大会议程项目35的文件，和安全理事会的文件散发为荷。

日本常驻联合国代表
特命全权大使
黑田瑞夫(签名)

附 件

1985年10月9日

日本外务大臣关于南非共和国

种族隔离政策的声明

1. 南非共和国所实施的种族隔离政策是个问题，应集合全人类的智慧和力量，以和平的手段予以解决。我们认为，产生没有种族隔离的南非的痛苦不应由该国单独忍受，而应该由国际社会所有成员共同分担。

2. 南非目前的局势很严重，去年一直动荡不安，发生了一连串的暴动和镇压活动，700多人因而丧生。日本政府目睹这种局势，认为南非政府急需清楚地表明，它有意废除种族隔离制度，并愿意为此目的无条件地同黑人社区领导人讨论废除种族隔离的具体步骤。我们吁请所有有关方面合力谋求谈判达成的解决办法。

3. 基于坚决反对种族隔离的立场，日本政府已经对南非采取了比其他各国更严厉的措施。又出于其呼吁早日废除种族隔离的立场，日本政府已把它同南非的关系降低到领事一级，而不是大使一级，同时日本限制投资和贷款，限制体育、文化和教育方面的交流，禁止向南非输出武器，又不从南非进口武器。日本政府站稳反对种族隔离的立场，定将继续采取这种政策。

然而，考虑到其他国家和联合国内的行动，考虑到同非洲统一组织各国特别是南部非洲各国坦率交换的意见，又考虑到南非本身的最新情况发展，如种族隔离改革等等，日本一直在仔细研究，除上述措施外，它还能采取些什么措施。

4. 因此,日本政府本着同其他国家合作的精神,为了巩固朝向没有种族隔离的国家顺利过渡的基础,决定促请南非政府鼓起勇气,大刀阔斧,采取具体措施,消除种族隔离,又决定,除已实行者外,再采取下列措施:

(a) 通过更严格地执行现行法律规章,禁止出口可能协助实施种族隔离的军队和警察等组织进行活动的电子计算机;

(b) 促请一切有关方面合作,自愿停止输入库格兰金币及所有其他南非金币;

(c) 在南部非洲各国的人力资源发展方面,设法增加日本同它们的合作,以协助提高该地区黑人的地位;

(d) 吁请在南非设有办事处的各公司实行公平合理的雇佣办法。

5. 日本政府宣布采取上述措施,即重申反对南非种族隔离的立场,再次表示希望能尽早实现一个没有种族隔离的南非。

— — — — —